Processioni della Settimana Santa di Mendrisio

























PROCESSIONI della Settimana Santa MENDRISIO

Mendrisiotto

FOTO ALBUM

Processioni della Settimana Santa di Mendrisio

UN PROGETTO DI...

Mendrisiotto

Processioni della Settimana Santa di Mendrisio

L'Organizzazione Turistica Regionale sostiene le Processioni della Settimana Santa di Mendrisio che, oltre ad essere una Tradizione Vivente pluricentenaria, sono inserite nella Lista rappresentativa dei beni immateriali culturali dell'UNESCO in Svizzera.
La collaborazione sviluppata nel corso degli anni con l'associazione svizzera World Heritage Experience Switzerland e con la Cattedra UNESCO di Lugano, diretta da Lorenzo Cantoni, che ha per tema "le Tecnologie dell'informazione e della comunicazione per lo sviluppo e la promozione del turismo sostenibile nei siti del patrimonio mondiale", ha reso possibile lo sviluppo di un'attività di ricerca fotografica sul tema delle Processioni di Mendrisio. Ad occuparsi di questa ricerca è stato chiamato Heinz Plenge, fotografo peruviano di fama internazionale che collabora da tempo con la Cattedra UNESCO di Genova.
Plenge ha scattato e archiviato oltre 1 milione di fotografie realizzate viaggiando attraverso i diversi continenti, dedicando particolare attenzione ai temi dei valori universali dei Patrimoni e alla sostenibilità del turismo e non aveva mai avuto occasione di vedere le Processioni di Mendrisio. Ha seguito ogni momento dei preparativi delle due sfilate, con l'obiettivo di raccogliere documentazione, testimonianze e impegnandosi per rendere al meglio le luci e gli ambienti, i volontari e i loro sguardi, come anche tutte le emozioni che caratterizzano i due eventi. Per sua ammissione, quest'esperienza lo ha emozionato molto.
Questo libretto digitale è stato realizzato per permettere a molti di condividere una parte del grande lavoro svolto da Plenge e di lasciarsi trasportare nell'atmosfera delle Processioni di Mendrisio.

Holy Week Processions in Mendrisio

The Regional Tourism Organisation supports the Holy Week Processions in Mendrisio, which are not only a centuries-old Living Tradition but are also included in the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage in Switzerland.
The collaboration developed over the years with the Swiss association World Heritage Experience Switzerland and with the UNESCO Chair in Lugano, directed by Lorenzo Cantoni, whose theme is "Information and Communication Technologies for the Development and Promotion of Sustainable Tourism in World Heritage Sites", made it possible to develop a photographic research activity about the Mendrisio Processions. Heinz Plenge, an internationally renowned Peruvian photographer who has been working with the UNESCO Chair in Genoa for some time, was called in to carry out this research.
Plenge has taken and archived more than 1 million photographs taken while travelling through different continents, paying particular attention to the themes of universal heritage values and the sustainability of tourism, and had never had the opportunity to see the Mendrisio Processions. He followed every moment of the preparations for the two processions, collecting documentation, testimonies and working to render the lighting and the settings, the volunteers, and their gazes, as well as all the emotions that characterise the two events. By his own admission, this experience moved him greatly.
This digital booklet has been produced to enable many to share some of the great work done by Plenge and to be transported into the atmosphere of the Processions in Mendrisio.

Processions de la Semaine Sainte à Mendrisio

L'Organisation Touristique Régional soutient les Processions de la Semaine Sainte à Mendrisio, qui ne sont pas seulement une tradition vivante séculaire, mais figurent également sur la liste représentative du patrimoine culturel immatériel de la Suisse de l'UNESCO.
La collaboration développée au fil des années avec l'association suisse World Heritage Experience Switzerland et avec la Chaire UNESCO de Lugano, dirigée par Lorenzo Cantoni et axée sur le thème "Technologies de l'information et de la communication pour le développement et la promotion du tourisme durable dans les sites du patrimoine mondial", a permis de mettre en place une activité de recherche photographique sur le thème des processions de Mendrisio. Heinz Plenge, photographe péruvien de renommée internationale qui collabore depuis longtemps avec la Chaire UNESCO de Gênes, a été sollicité pour mener à bien cette recherche.
Plenge a pris et archivé plus d'un million de photographies lors de ses voyages sur différents continents, accordant une attention particulière aux thèmes des valeurs patrimoniales universelles et de la durabilité du tourisme. Il n'avait jamais eu l'occasion de voir les processions de Mendrisio auparavant. Il a suivi chaque instant de la préparation des deux processions, recueillant de la documentation, des témoignages et travaillant à restituer les éclairages, les décors, les volontaires et leurs regards, ainsi que toutes les émotions qui caractérisent ces deux événements. De son propre aveu, cette expérience l'a beaucoup ému.
Ce livret numérique a été réalisé pour permettre au plus grand nombre de personne de partager une partie du formidable travail accompli par Plenge et d'être transporté dans l'atmosphère des Processions à Mendrisio.

Prozessionen der Karwoche in Mendrisio

Die regionale Tourismusorganisation unterstützt die Prozessionen der Karwoche in Mendrisio, die nicht nur eine jahrhundertealte, lebendige Tradition darstellen, sondern auch in die repräsentative Liste des immateriellen Kulturerbes der Schweiz der UNESCO aufgenommen wurden.
Die im Laufe der Jahre entstandene Zusammenarbeit mit dem Schweizer Verein World Heritage Experience Switzerland und dem UNESCO-Lehrstuhl in Lugano unter der Leitung von Lorenzo Cantoni, der sich mit dem Thema "Informations- und Kommunikationstechnologien für die Entwicklung und Förderung eines nachhaltigen Tourismus in Welterbestätten" befasst, ermöglichte die Entwicklung einer fotografischen Forschungsarbeit zum Thema der Prozessionen von Mendrisio. Heinz Plenge, ein international renommierter peruanischer Fotograf, der seit einiger Zeit mit dem UNESCO-Lehrstuhl in Genua zusammenarbeitet, wurde mit der Durchführung dieser Forschungsarbeit beauftragt.
Plenge hat auf seinen Reisen durch verschiedene Kontinente mehr als eine Million Fotos zu den Themen universelle Werte des Kulturerbes und nachhaltiger Tourismus aufgenommen und archiviert, ohne jemals die Gelegenheit gehabt zu haben, die Prozessionen von Mendrisio zu sehen. Er verfolgte jeden Moment der Vorbereitungen für die beiden Prozessionen, sammelte Dokumentationen und Zeugenaussagen und arbeitete daran, die Lichter und Kulissen, die Freiwilligen und ihre Blicke sowie alle Emotionen, die die beiden Veranstaltungen kennzeichnen, wiederzugeben. Nach eigener Aussage hat ihn diese Erfahrung sehr bewegt.
Diese digitale Broschüre wurde erstellt, damit viele an der großartigen Arbeit von Plenge teilhaben können und sich in die Atmosphäre der Prozessionen in Mendrisio versetzen lassen.






































































































































PRESS

























































































































































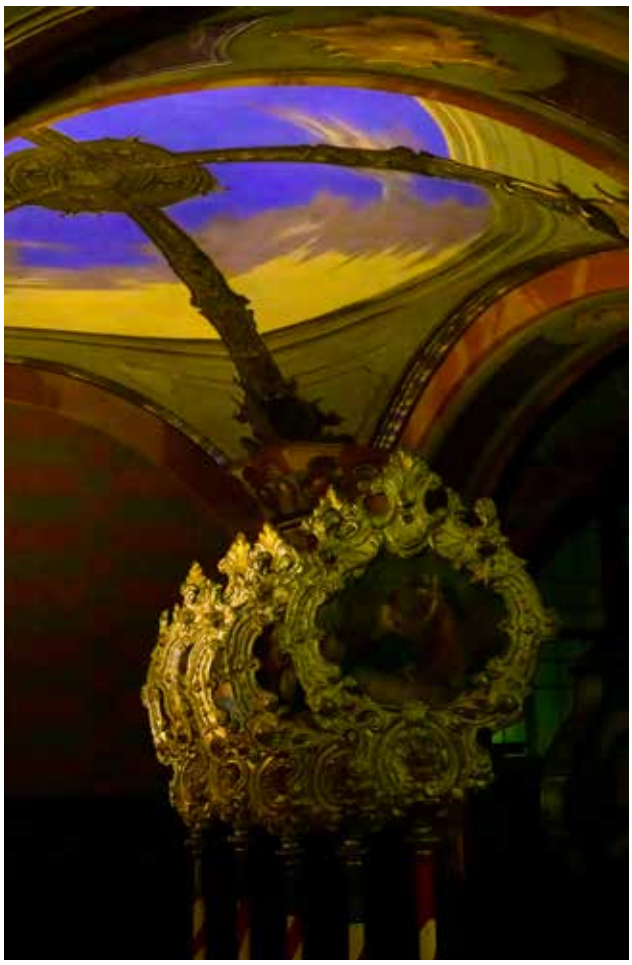



















GRUPPO
1
































V
IV















































































